

GUÍA DE SEGURIDAD Y SALUD

Prevención del contagio de COVID-19 en tiendas de comestibles

26 de mayo de 2020

Los empleadores de California deben establecer e implementar un Programa de Prevención de Lesiones y Enfermedades (IIPP, por sus siglas en inglés) para proteger a los empleados de todos los peligros en el lugar de trabajo, incluso las enfermedades contagiosas. Esta guía no impone nuevas obligaciones legales, sino que incluye información para los empleadores que dirigen tiendas de comestibles sobre maneras de actualizar sus IIPP para prevenir la propagación del COVID-19 en el lugar de trabajo. Esto es obligatorio en la mayoría de los lugares de trabajo de California desde que el COVID-19 se ha extendido en la comunidad.



Fotografía: Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU.

Capacitación sobre COVID-19 para empleados

Brinda capacitación en una manera que sea fácilmente comprensible para todos los empleado sobre los siguientes temas:

- Información relacionada con **COVID-19 de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés)**, incluido lo siguiente:
 - Qué es COVID-19 y **cómo se propaga**.
 - **Síntomas de COVID-19 y cuándo buscar atención médica**.
 - **Cómo prevenir la propagación de COVID-19 si está enfermo**.
 - Cómo una persona infectada puede contagiar a otros con COVID-19 incluso cuando no está enferma.
- Información adicional útil en la página web **Respuestas a COVID-19 en California**.
- La importancia de lavarse y fregarse las manos con jabón con frecuencia durante al menos 20 segundos (o, en áreas donde no se manipulan alimentos, de utilizar desinfectante de manos cuando no hay jabón y agua disponible), incluso:
 - cuando los empleados llegan al trabajo y antes de irse del trabajo;
 - antes y después de comer o preparar comida;
 - después de la interacción estrecha con otras personas;
 - después de estar en contacto con superficies, equipos, o herramientas compartidos;
 - antes y después de utilizar el baño;
 - después de sonarse la nariz, toser o estornudar.

Nota: Los desinfectantes de manos son menos efectivos que el lavado de manos para prevenir la propagación de COVID-19

(Continúa en la siguiente página)

- Métodos para evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Protocolos para la tos y el estornudo, incluso para cubrirse la tos o el estornudo con un pañuelo de papel o la manga en lugar de la mano.
- El uso de una cubierta de tela para la cara, incluso lo siguiente:
 - **Guías de los CDC** que establecen que todos deben usar una cubierta de tela para la cara cuando hay gente alrededor.
 - Las cubiertas de tela para la cara pueden ayudar a proteger a las personas que se encuentran alrededor de la persona que usa la cubierta para la cara cuando se combina con la distancia física y el lavado de manos frecuente.
 - Las cubiertas de tela para la cara no son equipos de protección y no protegen a la persona que las usa de COVID-19.
- Debe enseñar a los empleados que hagan lo siguiente cuando los clientes traen sus propias bolsas:
 - No tocar ni colocar los comestibles en las bolsas de los clientes.
 - Pedir a los clientes que dejen sus bolsas en el carro de compras.
 - Pedir a los clientes que ellos mismos metan sus comestibles en sus bolsas.
- No tocar ni manipular los contenedores o reciclaje devuelto para reutilización o canje sin equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). Los empleados tiene que estar capacitados en el uso y desmontaje del PPE de manera segura sin autocontaminarse.
- El uso seguro de productos de limpieza y desinfectantes, que incluye lo siguiente:
 - Los peligros de los productos de limpieza y desinfectantes utilizados en el lugar de trabajo.
 - El uso del PPE (como guantes desechables).
 - Cómo asegurar que los productos de limpieza y desinfectantes se utilicen de manera segura para los empleados.
- Mantener una distancia de más de seis pies de otras personas tanto como sea posible y cómo limitar el contacto estrecho (vea la información sobre distanciamiento físico abajo).
- La importancia de no ir al trabajo si tienen tos frecuente, fiebre, dificultad al respirar, escalofríos, dolor de músculos, dolor de cabeza, dolor de garganta, o pérdida recién del gusto o del olfato, o si ellos o alguien con quien viven han sido diagnosticados con COVID-19.
- Busque atención medica si los síntomas se agravan incluso dolor continuo o presión en el pecho, confusión, dificultad al despertar, o labios o cara azulados. Actualizaciones y más detalles están disponibles en la **página de web del CDC**.
- Información sobre los beneficios de ausencia patrocinados por el empleador o el gobierno los cuales trabajadores podrían tener derecho a y que ayudarían financieramente para quedarse en casa. Revise más información sobre **programas del gobierno que apoyan ausencia por enfermedad y compensación de trabajadores debido a COVID-19**, incluso los derechos de los empleados a ausencia por enfermedad según la **Ley Federal de Respuesta al Coronavirus Familias Primero** y la **orden ejecutiva del gobernador N-51-20**, y el derecho de los empleados a compensación de trabajadores y la presunción de que una infección de COVID-19 es relacionada con el trabajo según la **orden ejecutiva del gobernador N-62-20**.

Aumente la limpieza y la desinfección

Establezca e implemente procedimientos para limpiar y desinfectar de manera rutinaria las superficies y los objetos que normalmente se tocan (por ejemplo, los teclados; cajas registradoras; escáneres; utensilios, equipos o superficies compartidos en las áreas de manipulación o preparación de alimentos; controles de equipos; carros) a lo largo de la jornada, incluso lo siguiente:

- El uso de productos **aprobados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés)** para utilizar contra los virus que causan el COVID-19 y que también son seguros para los establecimientos de comida.
- La provisión de toallitas desechables registrados por la EPA para que los empleados limpien las superficies comúnmente utilizadas antes de usar y para que los empleados y los clientes limpien los carros y canastos de compra.
- El cumplimiento de las instrucciones del fabricante para todos los productos de limpieza y desinfección (por ejemplo, requisitos de seguridad, equipos de protección, concentración, tiempo de contacto).
- Asegurar que hay un suministro adecuado de materiales para respaldar las prácticas de limpieza y desinfección, incluso los productos de limpieza y los guantes.
- La creación de procedimientos para el cierre de acceso y la limpieza profunda, preferentemente con un servicio de limpieza profesional, de un área donde haya estado una persona con COVID-19 confirmado o supuesto. La persona que limpia el área debe estar equipada con el PPE adecuado para la desinfección del COVID-19 (bata desechable, guantes, protección para los ojos y máscara o respirador) además del PPE requerido para los productos de limpieza.
- El requisito de limpiar y desinfectar frecuentemente los puntos de recolección y las áreas donde se procesan los contenedores reciclables y reutilizables.
 - Utilice métodos disponibles para manipular estos materiales en una manera remota.
 - Los empleados no deben manipular o procesar estos materiales con la mano sin el PPE adecuado (guantes y buzos impermeables y desechables, gafas protectoras, y una máscara de protección contra la salpicadura de líquidos).
 - Los empleados deben estar capacitados en el uso seguro y el desmontaje del PPE.

Procedimientos para aumentar el distanciamiento físico

El distanciamiento físico es un método de control de la infección que puede prevenir la propagación de una enfermedad contagiosa al mantener a las personas separadas a una distancia de seis pies y limitar el contacto físico entre las personas. Utilice las siguientes medidas de distanciamiento físico para detener o desacelerar la propagación del COVID-19:

- Alterne los horarios de descanso y almuerzo, y separar las sillas en la sala de descanso.
- Limite el tamaño del equipo al alternar o aumentar la cantidad de turnos de trabajo.
- Utilice las cajas registradoras dejando libre una de por medio.
- Marque el piso para que los clientes mantengan una distancia de 6 pies en las cajas u otras líneas.
- Limite el número de empleados que se juntan al inicio del día o en las capacitaciones o reuniones para que estén dispersados.
- Lleve a cabo entrevistas laborales y orientaciones por teléfono o mediante videoconferencia.
- Coloque carteles en todas las entradas con información sobre el control de la infección para los clientes, por ejemplo:

(Continúa en la siguiente página)

- Utilizar mascarillas higiénicas en la instalación cuando sea posible.
- Solo tocar los productos que tiene la intención de comprar.
- Utilizar desinfectante de manos al ingresar a la instalación y antes de pagar.
- Dejar sus propias bolsas en el carro de compra y embolsar sus propios comestibles para que los empleados no tengan contacto con las bolsas.
- Limite el contacto directo con el público y los clientes.
 - Limite el número de clientes presentes en la tienda al mismo tiempo.
 - Proteja a los cajeros, al personal de farmacia y a otros trabajadores que normalmente interactúan en forma regular y estrecha con el público con controles de ingeniería como pantallas Plexiglas u otras barreras físicas, o barreras de distancia de al menos seis pies.
 - Utilice escáneres portátiles para minimizar la manipulación de productos comprados.
 - Incentive al cliente a utilizar tarjetas de pago y pagos sin contacto. Limpie con frecuencia para prevenir la transmisión entre los clientes y proporcione desinfectante de manos.
 - El autopago puede hacer que el distanciamiento físico sea un problema debido a la necesidad frecuente de asistencia al cliente. Si se utiliza, asegúrese de que haya protocolos que permitan el distanciamiento físico durante la asistencia al cliente. Limpie con frecuencia para prevenir la transmisión entre los clientes y proporcione desinfectante de manos.
 - Si los clientes traen sus propias bolsas, asegúrese de que:
 - las bolsas no se coloquen en cintas transportadoras o en ninguna otra área fuera de los carros de compra;
 - las bolsas no tengan contacto con los empleados;
 - los clientes embolsen sus propios comestibles;
 - los clientes no embolsen los comestibles en el área de caja si no pueden mantener la distancia física; el cliente puede colocar los comestibles en un carro y embolsarlos en cualquier otro lugar;
 - aumentar la frecuencia de la desinfección en las áreas de embolsado utilizadas por los clientes.
 - Si un repartidor de envíos requiere una firma, pida al empleado de la tienda que utilice su propio bolígrafo o use guantes.
 - Incentive al cliente a utilizar el pedido y la recolección en línea. Coloque los comestibles directamente en el maletero del vehículo del cliente en lugar de entregárselos al cliente o deje que el cliente los cargue.
 - Deje de proporcionar muestras a los clientes.
- Alienta a los empleados que eviten grandes reuniones y que mantengan el distanciamiento físico fuera del horario de trabajo.

Prácticas de buena higiene

Los empleadores de tiendas de comestibles deben asegurarse de que los baños y los lavamanos estén fácilmente disponibles para todos los empleados en todo momento.

- Brinde tiempo extra para que los empleados puedan lavarse las manos, incluso descansos adicionales para el lavado de las manos,. Para los cajeros y los encargados del embalaje, se recomienda el lavado de manos cada 30 minutos.

- Si los empleados tienen acceso limitado al lavado de manos, pueden utilizar guantes desechables para prevenir el contacto con superficies posiblemente contaminadas. Alienta a los empleados a cambiarse los guantes con frecuencia y a quitárselos antes de tocarse el rostro, fumar, comer, o utilizar el baño. Proporcione un suministro adecuado de guantes que esté fácilmente disponibles.
- Proporcione desinfectante de manos en cada caja registradora y en otras portas por toda la tienda.

Qué hacer en caso de que los trabajadores estén enfermos con COVID-19

Los empleadores pueden alentar a los trabajadores enfermos a quedarse en casa mediante la implementación de políticas de trabajo que no sancionen a los trabajadores por faltar al trabajo por haber sido diagnosticados o se sospeche que podrían estar infectados con COVID-19. Estas políticas pueden incluir horas pagadas, más horas por enfermedad pagadas, políticas de ausencia “sin culpabilidad” y protección laboral para aquellos que se quedan en casa.

Los empleadores pueden implementar exámenes médicos para asegurar que todos los empleados que se presentan a trabajar estén sanos. Los empleadores pueden optar por prohibir que los empleados con una temperatura elevada (por ejemplo, superior a los 100.4 °F) ingresen al lugar de trabajo. Capacite a los empleados para que se autoexaminen antes de ir al trabajo. Si se realizan exámenes en el lugar de trabajo, proporcione a los empleados que realizan los exámenes el equipo de protección personal adecuado. Ante la escasez de equipos de protección personal, utilice guantes, gafas protectoras y una mascarilla. Pida a los empleados examinados que usen una mascarilla o que se cubran la nariz y la boca con un paño u otro material durante el examen. Si es posible, utilice termómetros sin tacto. Desinfecte los termómetros de contacto entre los empleados. Asegúrese de que los examinadores maximicen su distancia del empleado que está siendo examinado.

Envíe inmediatamente a los empleados con síntomas de enfermedad respiratoria aguda a casa o a un centro de atención médica según sea necesario. Establezca procedimientos para notificar a las autoridades de salud locales después de detectar que una persona tiene la enfermedad del COVID-19. Estas autoridades ayudarán a los empleadores a determinar un curso de acción.

En este momento, los expertos en salud no recomiendan el uso de respiradores o máscaras al público en general para protegerse contra el COVID-19 ya que su uso se prioriza para los trabajadores de atención médica. Sin embargo, si están disponibles y los controles como las barreras para crear o bloquear la distancia física entre el empleado y el cliente no son viables, los empleadores deben proporcionar máscaras a aquellos trabajadores en la industria alimenticia que tienen contacto estrecho y regular con el público, como cajeros, personal de farmacia y encargados del embalaje. Los empleadores deben capacitar e alentar a los trabajadores a usar una máscara de su elección en forma voluntaria durante el trabajo para ayudar a prevenir la transmisión comunitaria.

Recursos adicionales sobre COVID-19 para empleadores de tiendas de comestibles

Empleadores de tiendas de comestibles

- Departamento de Salud Pública de California. **Enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) y cadena de suministro de alimentos**
- Administración de Alimentos y Medicamentos. **Seguridad alimenticia y enfermedad del coronavirus (COVID-19)**
- Departamento de Agricultura de Oregón. **Desinfectantes efectivos para ayudar a prevenir la propagación de la enfermedad del coronavirus (COVID-19) en superficies en contacto con alimentos**
- Consejo de Seguridad y Salud Ocupacional del Oeste de Nueva York. **Guía del WNYCOSH para cajeros en establecimientos minoristas durante el brote del COVID-19**

Información general

- División de Seguridad y Salud Ocupacional de California. **Pautas provisionales de la Cal/OSHA para la industria general sobre la nueva enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)**
- Agencia de Desarrollo del Trabajo y la Fuerza Laboral de California. **Recursos sobre coronavirus 2019 (COVID-19) para empleadores y trabajadores**
- **Respuestas al coronavirus (COVID-19) en California**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. **Enfermedad del coronavirus (COVID- 19)**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. **Enfermedad del coronavirus (COVID-19): Guía provisional para negocios y empleadores**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. **Enfermedad del coronavirus (COVID- 19): Síntomas**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. **Enfermedad del coronavirus (COVID- 19): Cómo se propaga**
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. **Enfermedad del coronavirus (COVID-19): Pasos para ayudar a prevenir la propagación del COVID-19 si está enfermo**
- Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. **Desinfectantes para utilizar contra el SARS-CoV-2 (el virus que causa el COVID-19)**



Revisiones y actualizaciones de la guía

- 26 de mayo de 2020: Agregó información sobre los beneficios patrocinados por el gobierno y las órdenes ejecutivas del gobernador 51 y 62.

